

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 32**

Prepracované dňa: 25.06.2026

Katalógové číslo: 732003

Strana 1 z 10

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1. Identifikátor produktu**

ADDINOL Hydraulic Oil HLP 32

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****Použitie látky/zmesi**

Hydraulická kvapalina.

**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****Výrobca**

|                         |                                |                               |
|-------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| Firma:                  | ADDINOL Lube Oil GmbH          |                               |
|                         | 4609                           |                               |
| Ulica:                  | Am Haupttor                    |                               |
| Miesto:                 | D-06237 Leuna                  |                               |
| Telefón:                | +49 (0) 3461 845-0             | Telefax: +49 (0) 3461 845-555 |
| E-mail:                 | info@addinol.de                |                               |
| Partner na konzultáciu: | Application Technology         |                               |
| Internet:               | www.addinol.de                 |                               |
| Informačné oddelenie:   | ADDINOL Application Technology |                               |

**Dodávateľ**

|          |                               |
|----------|-------------------------------|
| Firma:   | ADDINOL Central Europe s.r.o. |
|          | organizačná zložka Slovakia   |
| Ulica:   | B. Nemcovej 8                 |
| Miesto:  | SK-811 04 Bratislava          |
| Telefón: | + 421 2 20 545 125            |
| E-mail:  | info@addinol.sk               |

**1.4. Núdzové telefónne číslo:** Narodné toxikologické informačné centrum (NTIC) +421 254 77 41 66**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.

**2.2. Prvky označovania****Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí**

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

**Ďalšie pokyny**

Produkt podľa smerníc ES alebo príslušných národných zákonov nepodlieha povinnému označovaniu.

**2.3. Iná nebezpečnosť**

Dlhší/opakovaný kontakt s pokožkou môže spôsobiť odmastenie pokožky a viesť k dermatitis.

Vytečený produkt nenechajte vsiaknúť do podlahy.

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****3.2. Zmesi**

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 32**

Prepracované dňa: 25.06.2026

Katalógové číslo: 732003

Strana 2 z 10

**Relevantné ingrediencie**

| Č. CAS     | Označenie  |           |                  | Podiel      |
|------------|--|-----------|------------------|-------------|
|            | Č. v ES  | Č. indexu | Č. REACH         |             |
|            | Klasifikácia (Nariadenia (ES) č. 1272/2008)              |           |                  |             |
| 64742-54-7 | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic   |           |                  | 60 - < 80 % |
|            | 265-157-1  |           | 01-2119484627-25 |             |
| 72623-87-1 | Lubricating oils, C20-50, hydrotreated neutral oil-based |           |                  | 20 - < 40 % |
|            | 276-738-4  |           | 01-2119474889-13 |             |

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

**Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE**

| Č. CAS     | Č. v ES  | Označenie  | Podiel      |
|------------|--|--|-------------|
|            | Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE        |  |             |
| 64742-54-7 | 265-157-1  | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic   | 60 - < 80 % |
|            | dermálne: LD50 = > 5000 mg/kg; orálne: LD50 = > 5000 mg/kg |  |             |
| 72623-87-1 | 276-738-4  | Lubricating oils, C20-50, hydrotreated neutral oil-based | 20 - < 40 % |
|            | dermálne: LD50 = > 5000 mg/kg; orálne: LD50 = > 5000 mg/kg |  |             |

**Ďalšie inštrukcie**

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Systém klasifikácie: Klasifikácia je v súlade s platným zoznamom klasifikácií ES a je doplnená informáciami z odbornej literatúry a informáciami od spoločnosti.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1. Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie**

Sebaochrana zdravotníkov prvej pomoci. Vymeňte kontaminované oblečenie. Nedávajte si do nohavícových vreciek čistiace handry napustené produktom.

**Pri vdýchnutí**

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch. Postihnutého preneste na kľudné miesto a udržujte ho v teple. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára.

**Pri kontakte s pokožkou**

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo. Vymeňte kontaminované oblečenie. Pri podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

**Pri kontakte s očami**

Okamžite vypláchnite tečúcou vodou otvorené viečko po dobu 10 až 15 minút. Následne vyhľadajte očného lekára.

**Pri požití**

Nevyvolávajte zvracanie.

Vypláchnite ústa dôkladne vodou. Okamžite privolajte lekára.

**4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Prvá pomoc, dekontaminácia, symptomatické liečenie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1. Hasiace prostriedky**

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

### ADDINOL Hydraulic Oil HLP 32

Prepracované dňa: 25.06.2026

Katalógové číslo: 732003

Strana 3 z 10

#### Vhodné hasiace prostriedky

Pena. Hasiaci prášok. Kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>). Prúd vody. Piesok.

#### Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč.

#### 5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiaroch môžu vzniknúť: Oxid uhoľnatý Kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>). Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>). Oxidy sýry. sadza.

#### 5.3. Pokyny pre požiarnikov

Pri požiaroch: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu.

#### Ďalšie inštrukcie

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia. Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody. V prípade požiaru alebo výbuchu nevychádzajte výparmi. Kontaminovanú hasiacu vodu zbierajte oddelene.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

##### Všeobecné pokyny

Mimoriadne nebezpečenstvo v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu. Odstráňte všetky zdroje vznietenia. Pri pôsobení plynov, prachov a aerosólov je potrebné používať ochranu dýchania.

#### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácií, informujte príslušné úrady. Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja).

#### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

##### Ďalšie informácie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu. Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.

#### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Oddiel 12: Ekologické informácie

Likvidácia: pozri oddiel 13

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

##### Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Pracujte na dobre vetranom mieste alebo s dýchacím filtrom. Vyhnite sa tvorbe olejovej hmly. Pri otvorenom styku sa majú podľa možnosti použiť zariadenia s lokálnym odsávaním. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

##### Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Dbajte na dostatočné vetranie. Horúci produkt vytvára horľavé výparmi.

##### Pokyny týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí

Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky. Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Znečistené časti odevu pred opakovaným použitím vyperte. Na pracovisku nejeste, nepite, nefajčite a nesmrkajte.

#### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

##### Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Balenia udržiavajte v suchu a zatvorené z dôvodu zabránenia znečisteniu a absorpcii vlhkosti. Uchovávajte nádobu tesne uzavretú na chladnom mieste. Uchovávajte/skladujte iba v pôvodnej nádobe.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 32**

Prepracované dňa: 25.06.2026

Katalógové číslo: 732003

Strana 4 z 10

**Pokyny k spoločnému skladovaniu**

Uchovávajúte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Zdržovať sa od: Oxidačné činidlo

**Ďalšie informácie o podmienkach skladovania**

Chrániť pred: UV-žiarenie/slnéčné svetlo. mráz. horúčava.

Odporúčaná skladovacia teplota: 5 - 40°C

**7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia**

Hydraulická kvapalina. Podrobné informácie: pozri technické informácie.

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****8.1. Kontrolné parametre****Hodnoty DNEL/DMEL**

| Č. CAS                     | Chemická látka   |                  |            |                        |
|----------------------------|--|------------------|------------|------------------------|
| DNEL typ                   |  | Proces expozície | Účinok     | Hodnota                |
| 64742-54-7                 | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic   |                  |            |                        |
| Zamestnanec DNEL, dlhodobý |  | inhalačne        | systemický | 2,73 mg/m <sup>3</sup> |
| Zamestnanec DNEL, dlhodobý |  | inhalačne        | lokálny    | 5,58 mg/m <sup>3</sup> |
| Zamestnanec DNEL, dlhodobý |  | dermálne         | systemický | 0,97 mg/kg t.h./deň    |
| Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý |  | inhalačne        | lokálny    | 1,19 mg/m <sup>3</sup> |
| Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý |  | orálne           | systemický | 0,74 mg/kg t.h./deň    |
| 72623-87-1                 | Lubricating oils, C20-50, hydrotreated neutral oil-based |                  |            |                        |
| Zamestnanec DNEL, dlhodobý |  | inhalačne        | systemický | 2,73 mg/m <sup>3</sup> |
| Zamestnanec DNEL, dlhodobý |  | inhalačne        | lokálny    | 5,58 mg/m <sup>3</sup> |
| Zamestnanec DNEL, dlhodobý |  | dermálne         | systemický | 0,97 mg/kg t.h./deň    |
| Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý |  | inhalačne        | lokálny    | 1,19 mg/m <sup>3</sup> |
| Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý |  | orálne           | systemický | 0,74 mg/kg t.h./deň    |

**Hodnoty PNEC**

| Č. CAS                        | Chemická látka   |  |            |
|-------------------------------|--|--|------------|
| Oddiel pre životné prostredie |  |  | Hodnota    |
| 64742-54-7                    | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic   |  |            |
| Sekundárna otrava             |  |  | 9,33 mg/kg |
| 72623-87-1                    | Lubricating oils, C20-50, hydrotreated neutral oil-based |  |            |
| Sekundárna otrava             |  |  | 9,33 mg/kg |

**Ďalšie upozornenia**

Odporúčané hygienické limity pre olejovú hmlu

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Zmes obsahuje bezvýznamné množstvo zložiek s právne stanovenými limitmi expozície.

**8.2. Kontroly expozície**

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 32**

Prepracované dňa: 25.06.2026

Katalógové číslo: 732003

Strana 5 z 10

**Primerané technické zabezpečenie**

Zaistíte dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach.

**Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky****Ochrana očí/tváre**

Tesné uzavreté ochranné okuliare. DIN-/EN-normy: DIN EN ISO 16321

**Ochrana rúk**

Overené ochranné rukavice k noseniu: DIN-/EN-normy: EN ISO 374

Doba nosenia pri stálom kontakte: 480 min

Vhodný materiál: NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka rukavicového materiálu: 0.7 mm.

Doba nosenia pri príležitostnom kontakte (striekance): 30 min

Vhodný materiál: NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka rukavicového materiálu: 0.4 mm

Preventívna ochrana pokožky pleťovým krémom.

**Ochrana pokožky**

Noste vhodný ochranný odev. Vymeňte kontaminované oblečenie. Nedávajte si do nohavícových vreciek handry napustené produktom.

**Ochrana dýchacieho ústrojenstva**

Keď nie je možné technické odsávanie alebo vetranie vzduchu alebo je nedostačujúce, musia byť použité ochranné dýchacie zariadenia. Ochrana dýchacích ciest s filtrami proti plynom a parám s bodom varu vyšším ako 65°C - typ A: A1: &lt;1000 ppm; A2: &lt;5000 ppm; A3: &lt;10000 ppm.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

|                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| Fyzikálny stav:          | kvapalný            |
| Farba:                   | žltý                |
| Zápach:                  | po: minerálny olej. |
| Prahová hodnota zápachu: | nie je stanovené    |

**Metóda**

|   |                                 |                 |
|---|---------------------------------|-----------------|
| Teplota topenia/tuhnutia:   | Nie sú k dispozícii žiadne dáta |                 |
| Teplota varu alebo počiatočná teplota varu<br>a rozmedzie teploty varu: | nie je stanovené                |                 |
| Horľavosť:  | Nie sú k dispozícii žiadne dáta |                 |
| Dolný limit výbušnosti:   | Nie sú k dispozícii žiadne dáta |                 |
| Horný limit výbušnosti:   | Nie sú k dispozícii žiadne dáta |                 |
| Teplota vzplanutia:   | 247 °C                          | DIN EN ISO 2592 |
| Teplota samovznietenia:   | nie je stanovené                |                 |
| Teplota rozkladu:   | Nie sú k dispozícii žiadne dáta |                 |
| Hodnota pH:   | nepoužiteľné                    |                 |
| Kinematická viskozita:<br>(pri 40 °C)                                   | 31,9 mm <sup>2</sup> /s         | ASTM D 7042     |
| Rozpustnosť vo vode:  | prakticky nerozpustný           |                 |
| Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách                                       |                                 |                 |
| Nie sú k dispozícii žiadne dáta   |                                 |                 |

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 32**

Prepracované dňa: 25.06.2026

Katalógové číslo: 732003

Strana 6 z 10

|                         |                                   |
|-------------------------|-----------------------------------|
| Rozdeľovacia konštanta: | Nie sú k dispozícii žiadne dáta   |
| Tlak pary:              | Nie sú k dispozícii žiadne dáta   |
| Hustota (pri 15 °C):    | 0,849 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757 |
| Relatívna hustota pár:  | Nie sú k dispozícii žiadne dáta   |
| Vlastnosti častíc:      | Nie sú k dispozícii žiadne dáta   |

**9.2. Iné informácie****Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti****Výbušné vlastnosti**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**Teplotu samovznietenia**

tuhá látka:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

plyn:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**Oxidačné vlastnosti**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**Ostatné bezpečnostné charakteristiky**

Relatívna rýchlosť odparovania:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Pourpoint:

-36 °C ASTM D 7346

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.1. Reaktivita**

Tento materiál je považovaný za nereaktívny za normálnych podmienok používania.

**10.2. Chemická stabilita**

Zmes je chemicky stabilná pri odporúčaných podmienkach skladovania, použitia a teploty.

**10.3. Možnosť nebezpečných reakcií**

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

**10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Pozri kapitolu 7 Nie sú potrebné žiadne opatrenia nad rámec.

Neprehrievajte pre zamedzenie tepelného rozkladu zmesi.

**10.5. Nekompatibilné materiály**

Reaguje s : Oxidačné činidlo, silný

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**Pri požiaroch môžu vzniknúť: Oxid uhoľnatý Kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>). Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>). Oxidy síry. sadza.**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008****Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Netestovaná zmes.

**ATEmix vypočítaný**

ATE (orálne) &gt; 2000 mg/kg; ATE (dermálne) &gt; 2000 mg/kg; ATE (inhalačne výpary) &gt; 20 mg/l; ATE (inhalačne prach/hmla) &gt; 5 mg/l

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 32**

Prepracované dňa: 25.06.2026

Katalógové číslo: 732003

Strana 7 z 10

| Č. CAS     | Označenie  |                   |        |                     |                    |
|------------|--|-------------------|--------|---------------------|--------------------|
|            | Proces expozície   | Dávka             | Druh   | Zdroj               | Metóda             |
| 64742-54-7 | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic   |                   |        |                     |                    |
|            | orálne   | LD50 > 5000 mg/kg | Potkan | Study report (1982) | OECD Guideline 401 |
|            | dermálne   | LD50 > 5000 mg/kg | Králík | Study report (1982) | OECD Guideline 402 |
| 72623-87-1 | Lubricating oils, C20-50, hydrotreated neutral oil-based |                   |        |                     |                    |
|            | orálne   | LD50 > 5000 mg/kg | Potkan | Study report (1982) | OECD Guideline 401 |
|            | dermálne   | LD50 > 5000 mg/kg | Králík | Study report (1982) | OECD Guideline 402 |

**Žieravosť a dráždivosť**

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Senzibilizačný účinok**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky**

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Dlhší/opakovaný kontakt s pokožkou môže spôsobiť odmastenie pokožky a viesť k dermatitis.

**Aspiračná nebezpečnosť.**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**11.2. Informácie o inej nebezpečnosti****Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

nepoužiteľné

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1. Toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Netestovaná zmes.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 32**

Prepracované dňa: 25.06.2026

Katalógové číslo: 732003

Strana 8 z 10

| Č. CAS     | Označenie  |               |           |      |                     |   |
|------------|--|---------------|-----------|------|---------------------|---|
|            | Toxicita pre vodné prostredie                            | Dávka         | [h]   [d] | Druh | Zdroj               | Metóda                                  |
| 64742-54-7 | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic   |               |           |      |                     |   |
|            | Akútna toxicita pre ryby                                 | LL50<br>mg/l  | > 100     | 96 h | Pimephales promelas | Study report (1995)                     |
|            | Akútna toxicita rias                                     | ErC50<br>mg/l | >100      | 72 h |                     | OECD Guideline 203                      |
|            | Toxicita pre ryby  | NOEC<br>mg/l  | >= 1000   | 14 d | Oncorhynchus mykiss | CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)       |
|            |  |               |           |      |                     | The aquatic toxicity was estimated by a |
| 72623-87-1 | Lubricating oils, C20-50, hydrotreated neutral oil-based |               |           |      |                     |   |
|            | Akútna toxicita pre ryby                                 | LL50<br>mg/l  | > 100     | 96 h | Pimephales promelas | Study report (1995)                     |
|            | Toxicita pre ryby  | NOEC<br>mg/l  | >= 1000   | 14 d | Oncorhynchus mykiss | CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)       |
|            |  |               |           |      |                     | The aquatic toxicity was estimated by a |

**12.2. Perzistencia a degradovateľnosť**

Nie je ľahko biologicky odbúrateľný (podľa OECD-kritérií). Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

**12.3. Bioakumulačný potenciál**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**12.4. Mobilita v pôde**

V dôsledku sľebí rozpustnosti vo vode bol produkt v biologickom oddeľovači ďalej mechanicky oddeľovaný.

**12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

**12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

**Všeobecné údaje**

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Nesmie sa likvidovať spolu s odpadom z domácností. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

**Kľúč odpadu produktu**

130110 ODPADY Z OLEJOV A KVAPALNÝCH PALÍV (OKREM JEDLÝCH OLEJOV A ODPADOV UVEDENÝCH V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Odpadové hydraulické oleje; nechlórované minerálne hydraulické oleje; nebezpečný odpad

**Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky**

Kontaminované balenia sa musia vyprázdniť bezo zvyšku a môžu byť opätovne použité po náležitom vyčistení. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov. Balenia, ktoré sa nedajú očistiť, sú k likvidácii.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave****Pozemná doprava (ADR/RID)****14.1. Číslo OSN alebo identifikačné**

číslo: -

**14.2. Správne expedičné označenie**

OSN: -

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 32**

Prepracované dňa: 25.06.2026

Katalógové číslo: 732003

Strana 9 z 10

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** -

**14.4. Obalová skupina:** -

**Vnútrozemská lodná doprava (ADN)**

**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** -

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** -

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** -

**14.4. Obalová skupina:** -

**Nármorná preprava (IMDG)**

**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** -

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** -

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** -

**14.4. Obalová skupina:** -

**Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR**

**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** -

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** -

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** -

**14.4. Obalová skupina:** -

**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: Nie

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Ak nie je stanovené inak, musia byť dodržané všeobecné opatrenia pre bezpečnú prepravu.

**14.7. Nármorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO**

nepoužiteľné

**Ďalšie inštrukcie**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

**ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Regulačné informácie EÚ**

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 28, Záznam 75

**Národné predpisy**

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo znečisťuje vodu

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Hodnotenia chemickej bezpečnosti neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

**ODDIEL 16: Iné informácie**

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HLP 32**

Prepracované dňa: 25.06.2026

Katalógové číslo: 732003

Strana 10 z 10

**Zmeny**

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och):  
3,4,5,7,8,9,10,12.

**Skratky a akronymy**

Skratky a akronymy pozri v ECHA: Usmernenia k požiadavkám na informácie a k hodnoteniu chemickej bezpečnosti, kapitola R.20 (zoznam pojmov a skratiek).

ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru; ADN - Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách; ASTM - Americká spoločnosť pre testovanie materiálov; ATE - odhad akútnej toxicity; napr. - telesná hmotnosť; CAO - Iba nákladné lietadlá; CAS - Služba chemických pohľadov; CMR - karcinogén, mutagén alebo reprodukčná toxicita; DIN - norma Nemeckého inštitútu pre normalizáciu; DNEL - odvodená hladina bez nepriaznivých účinkov; DOT - Oddelenie dopravy; DSL - Kanadský zoznam domácich látok; EG - Európska únia; EN - európske normy; GHS - Globálne harmonizovaný systém; SLP - Správna laboratórna prax; HMIS - systém identifikácie nebezpečných materiálov; IARC - Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny; IATA - Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov; IC50 - polovica maximálnej inhibičnej koncentrácie; ICAO - Medzinárodná organizácia civilného letectva; IMDG - Medzinárodný námorný predpis pre prepravu nebezpečného tovaru; IMO - Medzinárodná námorná organizácia; ISO - Medzinárodná organizácia pre normalizáciu; LC50 - Smrteľná koncentrácia pre 50 % populácie v teste; LD50 - Smrteľná dávka pre 50 % testovanej populácie (medián smrteľnej dávky); MARPOL - Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovania morí z lodí; MSHA - Správa bezpečnosti a ochrany zdravia v baniach; n;o;s; - Nešpecifikované inak; NFPA - Národná asociácia požiarnej ochrany; NO(A)EC - Koncentrácia bez pozorovaného (nepriaznivého) účinku; NO(A)EL - Hodnota dávky bez pozorovaného (nepriaznivého) účinku; NOELR - miera zaťaženia bez pozorovateľného nepriaznivého účinku; NTP - Národný toxikologický program; OECD - Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj; PBT - perzistentná, bioakumulatívna a toxická látka; (Q)SAR - (Kvantitatívny) vzťah medzi štruktúrou a činnosťou; RCRA - Zákon o ochrane a obnove zdrojov; REACH - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií; RID - Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru; RQ - Vykazované množstvo; SADT - teplota samovoľného rozkladu; SARA - Zákon o dodatkoch a re-autorizácii superfondov; SDS - Karta bezpečnostných údajov; TSCA - Zákon o kontrole toxických látok (Spojené štáty americké); UN - Organizácia spojených národov; vPvB - Veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne

**Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)**

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

**Ďalšie informácie**

Zmes je klasifikovaná ako nie nebezpečná v zmysle nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

Súčasný zákon a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

*(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)*